A close up of a book

Description automatically generated

*THEOT Epistle of Jeremiah in EMML 7584*

Ff. 162r—163r

For the Epistle of Jeremiah the following people were involved in creating first, second, and third drafts of transcriptions: Julianna Smith, Ashlee Maslik, Steve Delamarter, Jonah Sanford; draft 4, Garry Jost; draft 5, Ralph Lee

*Nota Bene*: The images can be viewed at vHMML at <https://w3id.org/vhmml/readingRoom/view/201115>

(starting at image 185)

Epj 01:00a አርአያ መጽሓፍ ለኤርሚስ ዘፈነወ

Epj 01:00b ኀበ እለ ፄወውዎሙ በቢሎን ንጉሠ በቢሎን

Epj 01:00c ይንግርዎሙ ዘአዘዘ እግዚአብሔር

Epj 01:01a በእንተ ኀጢተክሙ ዘአበስክሙ ለእግዚአብሔር

Epj 01:01b ወስዱክሙ ባቢሎን

Epj 01:02a ትንበሩ ህየ ብዙኀ መዋዕለ እስከ ሳብዕ ትውልድ

Epj 01:02b ወእምዝ አውፅአክሙ እምህየ በሰላም

Epj 01:03a ወይእዜስ ትሬእዩ በቢሎን አማልክተ ዘወርቅ

Epj 01:03b ወዘብሩር ወዘዕፀው ይጸወርዎሙ በመታክፍቶሙ

Epj 01:03c ወይጌርምዎሙ ለአሕዛብ

Epj 01:04 ዑቁ እንከ ኢትኩኑ ከማሆሙ

Epj 01:05a እመ ኢርኢክሙ አሕዛበ በቅድሜሆሙ

Epj 01:05b ወበድኅሬሆሙ ይሰግዱ ሎሙ {በ}ሉ በልብክሙ

Epj 01:05c ለከ ርቱዕ ይስግዱ እግዚኦ

Epj 01:07a እመ ቦሙ ልሳነ ዘገብሮ ጸራቢ

Epj 01:07b ወውእቱሂ ዘወርቅ ወብሩር ኀስተ እሙንቱ ወኢይክሉ ተናግሮ

Epj 01:08 ወከመ ድንግል እንተ ስርጉት በወርቅ

Epj 01:09 ወገብሩ ሎሙ ቀጸለ ዘወርቅ ወዘብሩር ወያለብስዎሙ

Epj 01:10 ከመ ሰብእ

Epj 01:11 ወለርእሶሙ ኢያኀድጉ ዘኀይሎሙ

Epj 01:12a ወይድንዎሙ በሜለት

Epj 01:12b ወይመዘምዝዎ እምፀበለ ቤት

Epj 01:13a ወይእኅዙ በትረ ከመ ሰብእ

Epj 01:13b ወለዘ\_ገፍዖሙ ኢይትቤቀልዎ

Epj 01:14a ወቦ ውስተ እዴሁ ጕድብ

Epj 01:14b ወራእሶ ኢያድኅን እምስረቅት ወበዝንቱ ይትዓወቁ

Epj 01:14c ከመ ኢኮኑ አማልክት ኢትፍርህዎሙ እንከ

Epj 01:15a ከመ ንዋይ ዘይትቀጠቀጥ

Epj 01:15b ወኢይበቍዕ ከማሁ አማልክቲሆሙ

Epj 01:16a ወይቄንውዎሙ ውስተ ቤት

Epj 01:16b ወይመልእ ውስተ አዕይንቲሆሙ ጸበል እምግብር ሰብእ ዘይበውእ

Epj 01:17 ወየዐፅ(ው)ዎሙ ገነቶሙ ኢይስርቅዎሙ

Epj 01:18 መኃትወ ያኃትዉ ሎሙ ወአልቦ ዘይሬእዩ

Epj 01:19 ወእመሂ ሄድዎሙ እልሳሲሆሙ ኢያአመሩ

Epj 01:20 ወይጸልም ገጾሙ እምጢስ ዘያጠይሱ ውስተ ቤት

Epj 01:21 ወይነብራ ውስተ አርእስቲሆሙ ጽግነት ወአዕዋፍ ወድመተ

Epj 01:22 ወበዝንቱ ተአምሩ ከመ ኢኮኑ አማልክተ ኢትፍርህዎሙ\_ኬ እንከ

Epj 01:23a እስመ ወርቀ እመ አንበርዎ

Epj 01:23b ወኢየኀበርዎ ኢይበርህ ወ{ሶበ}ሂ ይሰብኩ ኢያአምሩ

Epj 01:24 ወአልቦሙ መንፈስ

Epj 01:25a ወይጸውርዎሙ ዲበ መተክፍተ

Epj 01:25b ከመ ይትዐወቅ ኃሳሮሙ

Epj 01:26a ወእመሂ ወድቀ ውስተ ምድር ኢይትነሣእ ለሊሁ

Epj 01:26b ወእመሂ አንሥእዎ። ኢይቀውም ለሊሁ

Epj 01:26c ከመ ምውት ያቀርቡ መብልዐ ወመሥዋዕተ

Epj 01:27 ወይብልዎሙ ገነቶሙ

Epj 01:28a በዝኬ አእምሩ

Epj 01:28b ከመ ኢኮኑ አማልክተ ወኢትፍርህዎሙ

Epj 01:29a ዕፀው ወእብን እብን እሙንቱ

Epj 01:29b ወእመሂ አውየዉ ሎሙ ኢይሰምዑ

Epj 01:30-32 ወኢይክሉ ገቢረ ወኢአሰንዮ ወኢእኩይ

Epj 01:33 ወኢያነግሡ ወኢይሥዕሩ

Epj 01:34 ኢያብዕሉ ወኢያነደዩ ወኢይቀትሉ

Epj 01:35 ወኢየኀይው ወኢያድኅንዎ ለድኩም እምእደ ዘይትአገሎ

Epj 01:48 ወእመሂ መጽኦሙ ጸባኢተ የኀሥሡ ገነቶሙ ኀበ የኀብኡ ምስሌሆሙ

Epj 01:49 እፎ እንከ አማልክተ ዘራእሶሙ ኢያድኅኑ

Epj 01:50a ወይትዐወቁ ከመ ግብረ እደ እጓለ እመሕያው እሙንቱ

Epj 01:50b ወአልብክሙ ግብረ አምለክ

Epj 01:51-52 ወኢየዘንሙ ወኢየኀድጉ

Epj 01:53 ከመ ቋዓት ማእከለ ሰማይ ወምድር

Epj 01:54a ወእመሂ ውዕየ ቤተ አማልክት ገነቶሙ ይጐዩ

Epj 01:54b ወያድኅኑ ነፍሶሙ ወእሙንቱሰ ከመ ሰርዌ ይውዕዩ በማእከል

Epj 01:55 ወእፎ እንከ አማልክት እሙንቱ ዘኢይትበሉ

Epj 01:56 ወኢያድኅኑ ራእሶሙ እምስራቂ ኀሰዉኬ

Epj 01:64a ኢኮኑ አማልክተ

Epj 01:64b ማዕጾ ጥቀ ያድኅን ዘውስተ ቤተ

Epj 01:65 ወኢይረግሙ ወኢያድድኅሩ

Epj 01:66a ወኢየርእዩ ትእምርተ ዘበሰማይ

Epj 01:66b ወኢየበርሁ ከመ ፀሐይ ወወርኅ

Epj 01:67 እንስሳ ይኄይሶሙ ዘይክል ጐጒየ

Epj 01:68 ከመ በድን ዘውስተ ጽልመት

Epj 01:70 ይነብር ከማሁ አማልክቲሆሙ

Epj 01:72 ይኄይስ ብእሲ ዘአልቦ ጣዖተ ወርቅ እምጽእለት